



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau  
Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Industrial Vehicles & Machinery Products Division  
LEFTD - HS Division  
140, O'Connor Street/  
140, rue O'Connor,  
East Tower, 4th Floor/  
Tour Est, 4e étage  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Véhicules Utilitaires Tout Terrain	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60HS-18UTVS/D	<b>Date</b> 2019-01-08
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60HS-18UTVS	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> hs610.E60HS-18UTVS	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$SHS-610-76100	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2018-12-20	
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-01-25</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Reynolds, Kevin	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs610
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 297-1063 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Cette modification est effectuée afin de prolonger la date de clôture des soumissions à 25/01/2019 et publier des questions et réponses.

**Annexe « C » Groupe 1**

**Question :**

Une machine avec les dimensions suivantes serait-elle acceptable pour cette exigence?

Longueur : 110 pouces

Empattement : 73 pouces

**Réponse :**

Oui, les dimensions sont acceptables.

**Annexe “D” Groupe 2 et Annexe “E” Groupe 3**

**Question :** Une machine avec un déplacement de 686cc serait-elle acceptable pour cette exigence?

**Réponse :** Non, une machine avec un déplacement de 686cc n’est pas acceptable.

**Annexe « G » Groupe 5**

**Question :** Une machine avec un déplacement de 875cc serait-elle acceptable pour cette exigence?

**Réponse :** Oui, une machine avec un déplacement de 875cc est acceptable.

Tous les autres termes et conditions demeurent.